

BATEDEIRA PLANETÁRIA

**BATIDORA PLANETARIA
PLANETARY MIXER**

BP 5 C - BP 12 C

 **ATENDIMENTO AO CONSUMIDOR**
(0-XX-54) 2101 3400
www.gpaniz.com.br - gpaniz@gpaniz.com.br

G.PANIZ®

QUALIDADE QUE DÁ GOSTO

G. Paniz Indústria de Equipamentos para Alimentação Ltda - Rua adolfo Randazzo, 2010 - Bairro Vila Maestra - Cx. Postal 8012
CEP.:95.034-970 - Fone: (0-XX-54) 2101 3400 - Fax: (0-XX-54) 2101 3408 - Caxias do Sul - RS - Brasil

G.PANIZ®

**Manual de Instruções
Manual de Instrucciones
Instruction Manual**

ÍNDICE/ÍNDICE/INDEX

Introdução: (Avisos, Normas, Transporte, Descrição do Produto)	1
Produto: (Instalação, Uso e Limpeza).....	2
Introducción: (Avisos, Nuermas, Transpuerte, Descripción del Producto).....	3
Producto: (Instalación, Uso y Limpieza)	4
Intoduction: (Notices, Norms, Transport, Product Description)	5
Product: (Installation, Use and Cleaning)	6
Especificações Técnicas/Especificaciones/Specifications:	7
Ilustração/Ilustración/Illustration:	8
Ilustração/Ilustración/Illustration:	9
Descrição dos Componentes BP 5 C:	10
Descrición de las piezas BP 5 C:	11
BP 5 C parts description:.....	12
Descrição dos Componentes BP 12 C:	13
Descrición de las piezas BP 12 C:	14
BP 12 C parts description:.....	15
Esquema Elétrico :.....	16
Termo de Garantia:	17

TERMO DE GARANTIA

Todas as partes que compõem a maquina, exceto o motor, estão garantidas por 06 meses, no que se referem a defeitos de fabricação.

Esta garantia será cancelada nos seguintes casos:

- Mau uso do equipamento;
- Caso o equipamento tenha sido aberto ou a manutenção tenha sido feita por pessoas não autorizadas;
- Remessa do equipamento para manutenção sem prévia consulta;
- Não apresentação da nota fiscal de compra junto a revenda.



ATENÇÃO: Embora a G.PANIZ INDÚSTRIA DE EQUIPAMENTOS PARA ALIMENTAÇÃO não se responsabilize pela garantia dos motores elétricos, estes possuem 01 ano de garantia por parte do fabricante, a contar da data de emissão da nota fiscal de venda. Para usufruir desta garantia, basta que você apresente a nota fiscal ao assistente técnico indicado pelo fabricante dos motores elétricos e não viole as condições de garantia impostas pelo mesmo.

Data de Aquisição: _____

Número da Nota Fiscal: _____

Número de Série da Máquina: _____

Nome do Cliente: _____

Nº de Série

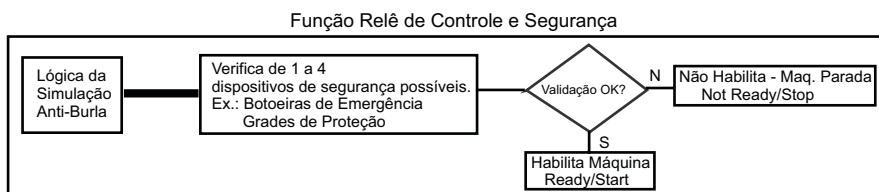
Modelo:

Revenda:

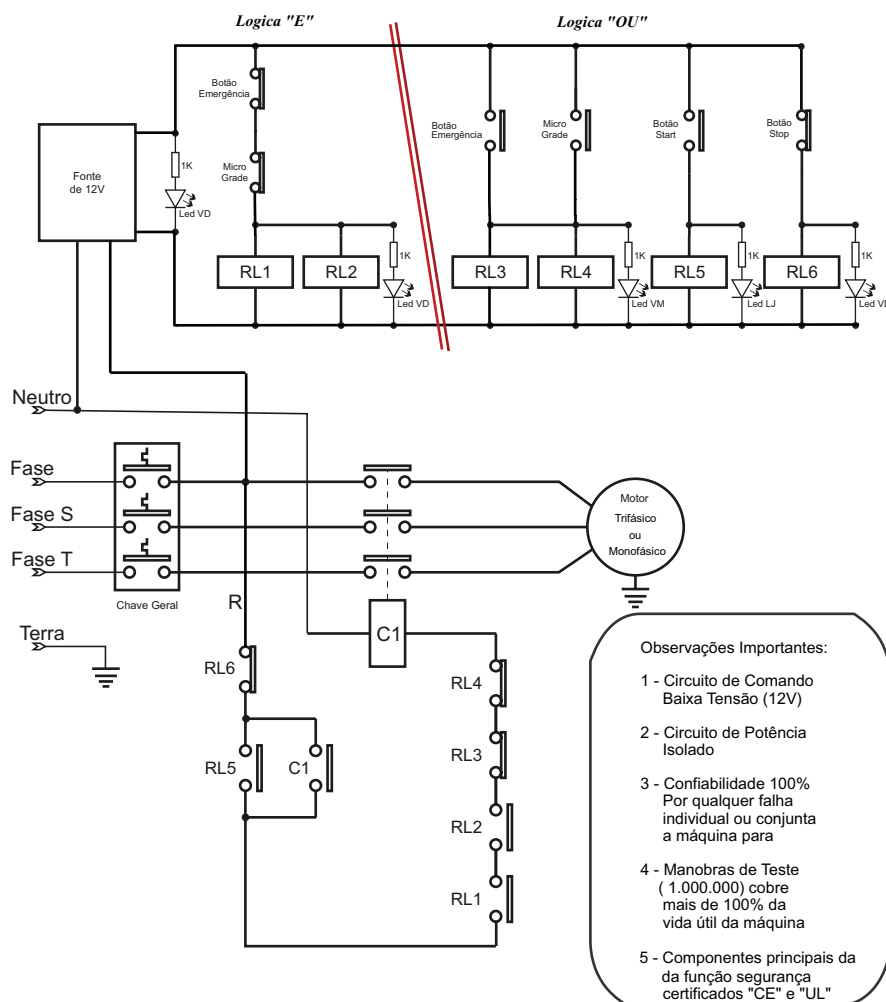
Telefone:

ESQUEMA ELÉTRICO MONOFÁSICO 110 ou 220V / 60HZ

Diagrama Simplificado do Sistema de Comando/Segurança Elétrico GPANIZ



Circuitos Redundantes



BATEDEIRA PLANETÁRIA BP 5 C / BP 12 C

AVISOS IMPORTANTES

- Conservar com cuidado este manual para qualquer outra consulta.
- A instalação deve ser de acordo com as instruções do fabricante e por pessoas qualificadas e competentes.
- Para eventuais reparos, dirigir-se exclusivamente a um centro de assistência técnica autorizado pelo fabricante e solicitar peças de reposição originais.
- Anão compreensão dos avisos acima pode comprometer a segurança do operador
- Entre em contato com o distribuidor de sua confiança para conseguir o endereço da autorizada mais próxima de você.
- O fabricante reserva-se o direito de modificar, em qualquer momento e sem prévio aviso o conteúdo deste manual.



INTRODUÇÃO MANUAL DE USO E MANUTENÇÃO

- O fabricante, com este manual de uso e manutenção, quer proporcionar informações técnicas para uma correta instalação e um correto funcionamento do seu equipamento. O usuário tem o dever e a responsabilidade de guiar-se por este. Junto com a descrição e das características, do funcionamento, da instalação e da manutenção se evidenciam os aspectos que se referem a segurança do operador.
- Antes do uso da máquina é necessário consultar este manual, aconselhamos ler com atenção e seguir rigorosamente as instruções recomendadas. No que se refere a segurança do operador, a máquina deve estar sempre em perfeitas condições.
- Este manual, é parte integrante da máquina e deve ser conservado em lugares de fácil acesso, conhecido por todos os operadores e colocado a disposição das pessoas que se encarregam das operações e das reparações da máquina.



NORMAS DE SEGURANÇA

- Antes de colocar em funcionamento a máquina e cada vez que houver alguma dúvida sobre o funcionamento, cada operador tem o dever de ler detalhadamente este manual de uso.
- Em fase de localização e manutenção de avarias, tome todas as medidas idôneas a prevenir qualquer dano às pessoas e à máquina. Desconecte da rede elétrica antes de fazer qualquer tipo de reparo.
- Ao terminar qualquer operação de remoção ou neutralização de qualquer parte relacionada a segurança (sensores, proteções, etc.), reponha em seu lugar e revise que os mecanismos de segurança estejam posicionados corretamente.
- Este equipamento esta de acordo com as diretrizes de segurança das normas NBR 14009 (segurança de máquinas Princípios para Avaliação de Riscos) e NBR 14153 (Segurança de Máquinas Partes de Sistemas de Comandos Relacionados a Segurança Princípios Gerais para Projetos)

TRANSPORTE

- A mercadoria viaja a risco do cliente. Eventuais contestações sobre o estado defeituoso da máquina deverão ser evidenciadas ao transportador no momento da entrega.



BATEDEIRA PLANETÁRIA BP 5 C / BP 12 C

CONHEÇA SEU PRODUTO

- 1.1 Fabricada em chapa de aço SAE 1020, com pintura epóxi e batedores (globo, raquete e espiral) em alumínio. Possui 6 velocidades com troca por meio de polia variadora e sistema de segurança na cuba quando em funcionamento.
- 1.2 São usados rolamentos blindados na sua fabricação.
- 1.3 A capacidade deste equipamento é de 5 litros (BP 5 C) e 12 litros (BP 12 C).

CUIDADOS COM A INSTALAÇÃO

- 2.1 Instale a sua bateadeira planetária sobre uma superfície plana.
- 2.2 Antes de conectar o sua máquina à rede elétrica, certifique-se de que a voltagem indicada no seletor de voltagem (110/220V) coincide com a rede de seu estabelecimento.
- 2.3 Lembre-se sempre de conectar o fio terra.

APRENDA A USAR SUA BATEDEIRA PLANETÁRIA BP 5 C / BP 12C

- 3.1 Esta bateadeira foi desenvolvida para preparar massas leves (glacês, cremes, mashmallow, panquecas, claras em neve, etc...).
- 3.2 Para escolha do batedor adequado, verifique instruções na parte superior da máquina.
- 3.3 Para instalar o batedor certifique-se de que a máquina esteja desligada da rede elétrica. Retire o grampo de segurança, empurre para cima a bucha e desencaixe o batedor do eixo fixador
- 3.4 Nunca mexa na massa quando a máquina estiver ligada, ou seja, não insira qualquer objeto na cuba da máquina enquanto ela estiver em funcionamento.
- 3.5 Para a troca de velocidade é necessário que a máquina esteja em funcionamento.
- 3.6 Ao ligar a máquina com os ingredientes na cuba, utilize velocidades baixas e após selecione a velocidade adequada.
- 3.7 Uma vez que a grade de segurança é aberta com o equipamento em funcionamento, o mesmo quando a grade retornar a posição fechada, deverá ser religado no botão liga/desliga para voltar a funcionar.

LIMPEZA

- 4.1 Antes de efetuar a limpeza de seu equipamento, certifique-se de que a máquina esteja desligada da rede elétrica.
- 4.2 Os batedores e a cuba podem ser lavados em água corrente, o restante da máquina usar somente pano úmido.
- 4.3 Para retirar os batedores verifique o item 3.3 e para retirar a cuba levante a proteção aramada .
- 4.4 Não derrame água sobre o equipamento.

BP 12 C PARTS

ITEM	CODE	PARTS DESCRIPTION
1	09015	Lower Base AssemDiy bp 12c
2	09001	Upper Base Bp 12c
3	05003	LidBp12s730X360mm
4	09009	Upper Base Reinforcement Bp 12c 400 X 147mm
5	09014	Cabin Assemb y Bp 6c
6	08471	Stainless Steel Pan Bp 06c/ Bp 12c
7	7264G	Cider Tub Fixing base
8	09003	Speed Changer Support Bp 12c 110 X 110mm
9	09006	BP 12 C Structure Complement
10	70225	Monophase Motor 1/4 lype48 110/220 60hz
11	05071	Motor Support 1/4bpl 6 178 X 120mm
12	70130	Speed Variation Pulley Assembly Bpl12 F14 (7141)
13	09011	Gear Rack Support Bp 12c 100 X 102.5mm
14	4598G	Nylon Gear Rack Bpl 12
15	6100G	Gear For The Nylon Gear Rack Bpl 12 F14
16	70657	Speed Gear Shift Bp 12c (6227)
17	419G	Wheel Fixing Bearing Bp 12c (2417)
18	6315G	Lever Support 12c Ny
19	09017	Pulley Smaller Shaft Bp 12c 78mm
20	09018	Lever Shaft Bp 12c 84.4mm
21	80814	Roller Bearing 6202 Zz
22	6970G	Pulley Ny 41.7 F15 Bp 12c
23	6326G	Lever Guide Bp 12c Ny
24	06132	PVC Ring4mm 1/2
25	6084G	Changer Lever Bp 12c Ny
26	6667G	Changer Closing Bp 12c Ny
27	7116G	Larger Volume Bearing Bp 12c Ny
28	03277	Spring Ring I 35
29	70749	Shield Back Support Ae 151/251/401/601
30	09005	Cabin Lid Bp 6c 320.5 X 260mm
31	70711	Double Switch 22 Ip65 Clbd 14 03/05
32	70705	Disconnecting Switch Lb 255 B33
33	00375	Rubber FootRef 314
34	70815	Shield Protection Bp 06c
35	09022	Shield Guide Bushing Bp 12c 32mm
36	04136	Motor Hinge Pin Am 25 150mm
37	09024	Gear Rack Support Bp 12c 150 X 74mm
38	70714	Contact Block 1nf Clp 101
39	70715	Contact Block 1 na Clp 110
40	09013	Intermediate Shaft Bp 6c 88mm
41	09034	Movable Pulley Bp 06c/ Bp12c
42	9134G	Wheel Bp 06c / Bp 12c
43	70582	Counter Weight Bp06c/ Bp12c
44	09029	GearBp06c/bp12
45	2391G	Planetary Gear Bp06c/bp12 C
46	7115G	Planetary Wheel Bp 06c / Bp 12c
47	09035	Mixing Paddie Shaft Bp 06c/bp12c
48	12006G	Mixing lock Bushing BP 6 C
49	09036	Fixed Shaft For The Paddies Bp06c/bp12c (7760)
50	2317G	Racket Mixing Paddie Bp 06c/bp12 C (7760)
51	70800	Security Activation Triphase 220/380 Monophase 220
52	70704	End Of Course Switch Tr 236 02zp
53	09023	Shield Articulating Guide Bp 12c 61 mm
54	00772	Micro Switch Activation Mp 35/50
55	03510	Belt Z-850
56	81098	BeltA30.5
57	09008	Front Finishing BP 6 C 555 x 50mm
58	2304G	Globe Bp 06c/bp 12c
59	5033G	Spiral Bp 06c/bp 12c

PIEZAS BP 12 C

ITEM	CODIGO	DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS
1	09015	Conjunto base inferior bp 12c
2	09001	Base superior bp 12c
3	05003	Tapa bp 12s 730 x 360mm
4	09009	Refuerzo base superior bp 12c 400 x 147mm
5	09014	Conjunto gabinete bp 6c
6	08471	Olla acero inoxidable bp 06 / bp 12c
7	7264G	Base Fija Deposito Cidra
8	09003	Superior cambiador velocidad bp 12c 110 x 110mm
9	09006	Complemento Gabinete BP 12 C
10	70225	Motor monofasico 1/4 bpl 6 178 x 120mm
11	05071	Soporte motor 1/4 bpl 6 178 x 120mm
12	70130	Conjunto polea variadora bpl 12 f143
13	09011	Soporte cremallera bp 12c f14
14	4598G	Cremallera nylon bpl 12
15	6100G	Engranaje cremallera nylon bpl 12
16	6227G	Cambiador velocidad bp 12c
17	419G	Cojinete de fijacion del volante bp 12c
18	6315G	Soporte palanca bp 12c ny
19	09017	Eje menor polea bp 12c 78mm
20	09018	Eje palanca bp 12c 84,4mm
21	80814	Rodamiento 6202 zz
22	6970G	Polea ny 41,7 f15 bp 12c
23	6326G	Guia de la palanca bp 12c ny
24	06132	Anillo PVC4mm1/2
25	6084G	Palanca del cambiador bp 12c ny
26	6667G	Cierre cambiador bp 12c ny
27	7116G	Cojinete vol mayor bp 12c ny
28	03277	Anillo elastico i 35
29	70749	Apoyo de alambre ae 151 / 25l / 40l / 60l
30	09005	Tapa gabinete bp 6c 320,50 x 260mm
31	70711	Boton doble 22 ip65 clbd 14 03/05
32	70705	Llave seleccionadora lb 255 b33
33	00375	Pata de goma ref. 314
34	70815	Protection de alambre bp 06c
35	09022	Buje guia del alambre bp 12c 32mm
36	04136	Perno bisagra motor am 25 150mm
37	09024	Apoyo de la cremallera bp 12c 150 x 74mm
38	70714	Bloque de contacto 1nf dp 101
39	70715	Bloque de contacto 1na dp 101
40	09013	Eje intermedio bp 6c 88mm
41	09034G	Polea movil bp 06 c/bp 12c
42	9134G	Volante bp 06c / bp 12c
43	70582	Contrapeso bp 06c/ bp 12c
44	09029	Engranaje bp 06c / bp 12c
45	2391G	Engranaje planetario bp 06c / bp 12c
46	7115G	Volante planetario bp 06c / bp 12c
47	09035G	Eje batidor bp 06c / bp 12c
48	12006G	Buje Batidor BP 6 C 34mm
49	09036	Eje fijo de las aspas bp 06c / bp 12c
50	2317G	Batidor raqueta bp 06c / bp 12c
51	70800	Accionamiento de seguridad trifasico 220/380 monofasico 220
52	70704	Llave fin de curso tr 236 02zp
53	09023	Guia articulador del alambre bp 12c 61mm
54	00772	Accionador micro interruptor mp 35/50
55	03510	Correa z-850
56	81098	Correa a 30,5
57	09008	Acabamiento Frontal BP 6C 555 X 50MM
58	2304G	Globo bp 06c/ bp12c
59	5033G	Espiral bp 06c / bp 12c

BATIDORA PLANETARIA BP 5 C / BP 12 C

AVISOS IMPORTANTES

- Conservar con cuidado este Manual para cualquier otra consulta.
- La instalación debe ser hecha de acuerdo con las instrucciones del fabricante y por personas calificadas y competentes.
- Para eventuales reparos, dirigir-se exclusivamente a un centro de servicios autorizado por el fabricante y solicitar piezas de reposición originales.
- El no entendimiento de estos avisos puede comprometer la seguridad del operador.
- Entre en contacto con el distribuidor de su confianza para conseguir la dirección de la autorizada más próxima de usted.
- El fabricante se reserva el derecho de modificar, en cualquier momento y sin previo aviso el contenido de este manual.



INTRODUCCIÓN AL MANUAL DE USO Y MANUTENCIÓN

- El fabricante, con este manual de uso y mantenimiento, quiere proporcionar las informaciones técnicas para una correcta instalación y un correcto funcionamiento de su equipamiento. El usuario tiene el deber y la responsabilidad de guiarse por este. Junto con la descripción y las características del funcionamiento, de la instalación y de la mantenimiento, se evidencian aspectos que se refieren a la seguridad del operador.
- Antes de usar la máquina es necesario consultar este manual, aconsejamos leerlo con atención y seguir rigurosamente las instrucciones recomendadas. En lo que se refiere a la seguridad del operador, la máquina debe estar siempre en perfectas condiciones.
- Este manual, es parte integrante de la máquina, y debe ser conservado en lugares de fácil acceso, conocido por todos los operadores y colocado a la disposición de las personas que se encargan de las operaciones y de las reparaciones de la máquina.



NORMAS DE SEGURIDAD

- Antes de colocar en funcionamiento la máquina, y cuando haya alguna duda sobre el mismo, cada operador tiene el deber de leer detalladamente este manual de uso.
- En fase de localización y mantenimiento de averías, tome todas las medidas idóneas para prevenir cualquier daño a las personas y a la máquina.
- Al terminar cualquier operación de remoción o neutralización de cualquier parte relacionada a la seguridad (sensores, protecciones, etc), repóngalos en su lugar y revise si los mecanismos de seguridad están en las posiciones correctas.
- Este equipo esta de acuerdo con las directrices de seguridad de las normas NBR 14009(Seguridad de Maquinas Principios para Apreciacion de Riesgo) y NBR 14153 (Seguridad de Maquinas y Partes del Sistemas de Comandos Relacionados a la Seguridad Principios Generales para Proyectos)



TRANSPORTE

- La mercadería viaja a riesgo del cliente. Eventuales contestaciones sobre el estado defectuoso de la máquina deberá ser evidenciado al transportador en el momento de la entrega.

BATIDORA PLANETARIA BP 5 C / BP 12 C

CONOZCA SU PRODUCTO

- 1.1. La máquina está fabricada en chapa de acero SAE 102, con pintura epoxi y batidores (bol, raqueta y aspas) en aluminio. Posee 6 velocidades con cambio por media polea y sistema de seguridad en el bol cuando este está en funcionamiento
- 1.2. Em su fabricación se usa rodamientos blindados.
- 1.3. La capacidad de este equipo es de 5 litros (BP 5 C) y 12 litros (BP 12 C) .

CUIDADOS CON LA INSTALACIÓN

- 2.1 Instale su batidora planetaria sobre una superficie lina.
- 2.2 Antes de conectarla a la red eléctrica, certifíquese que el voltaje del selector (110/220) coincida con el de la red de su establecimiento.
- 2.3 Conecte el cable tierra.

APRENDA A USAR SU BATIDORA PLANETARIA BP 5 C / BP 12 C

- 3.1 Se desarrolló esta batidora para la preparación livianas (glacés, cremas, mashmellow, panqueques, claras en nieve.
- 3.2 Verifique las instrucciones en la parte superior de la máquina para a elección del batido adecuado.
- 3.3 Para instalar el batidor asegúrese de que la máquina está desconectada de la red. Eléctrica. Saque el gancho de seguridad, empuje el taco hacia arriba y desencaje el batidor del eje fijo.
- 3.4 Nunca maneje la máquina cuando ésta está prendida, tampoco coloque cualquier objeto en el bol de la máquina en funcionamiento.
- 3.5 Para cambiar la velocidad, la máquina deberá estar en funcionamiento.
- 3.6 Al prender la máquina con los ingredientes dentro del bol, utilice velocidades bajas y después seleccione la velocidad adecuada.
- 3.7 Una vez abierta la rejilla de seguridad con el equipamiento trabajando o mismo cuando la rejilla regresar a la posición cerrada, el interruptor deberá ser reaccionado/prendido para volver a trabajar

LIMPIEZA

- 4.1 Antes de limpiarla certifíquese de que la máquina esté desconectada de la red eléctrica.
- 4.2 A los batidores y el bol, se los debe lavar con agua corriente, y lo restante de la máquina con un trapo húmedo.
- 4.3 Para retirar los batidores verifique el ítem 3.3 y para sacar el bol alce la protección de alambre.
- 4.4 No derrame agua sobre el equipo.

PEÇAS BP 12 C

ITEM	CODIGO	DESCRIÇÃO DAS PEÇAS
1	09015	Conj Base Inf Bp 12c/6c
2	09001	Base Sup Bp 12c/6c
3	05003	Tampa Bp 12c/6c 730 X 360mm
4	09009	Ref Base Sup Bp 12c/6c 400 X 147mm
5	09014	Conj Gabinete Bp 12c
6	08471	Panela Inox Dc/bpl12/bp12r/bp12c 545mm
7	7264G	Base Fixa Cuba Dc04
8	09003	Sup Trocador Veloc Bp 12c/6c 110 X 110mm
9	09006	Compl Gabinete Bp 12c/6c 384 X 233,50mm
10	70225	Motor Monof 1/3 Cv4pe48110/220 60hz(10022042)
11	05071	Sup Motor 1/3 Bpl 12/12c 185 X 143mm
12	70130	Conj Polia Variadora Bpl12 F14
13	09011	Sup Cremalheira Bp 12c/6c 100 X 102,50mm
14	4598G	Cremalheira Nylon Bpl 12
15	6100G	Engrenagem Cremalheira Nylon Bpl12
16	6227G	Trocador Velocidade Bp 12c/6c
17	419G	Mancal Fixacao Volante Bp 12/6c
18	6315G	Suporte Alavanca Bp 12c/6c Ny
19	09017	Eixo Mancal Sup Dianteiro Bp 12c 83mm
20	09018	Eixo Alavanca Bp 12c/6c 84,40mm
21	80814	Rolamento 6202 Zz
22	6970G	Polia Ny 41,7 F15 Bp 12/6c
23	6326G	Guia Alavanca Bp 12c/bp 6c Ny
24	06132	Anel Pvc 4mm 1/2 Bp/bpl/bpr 6
25	6084G	Alavanca Trocador Bp 12c/6c Ny
26	6667G	Fechamento Trocador Bp 12/6c Ny
27	7116G	Mancal Vol Maior Bp 12c/06c Ny
28	03277	Anel Elastico I 35
29	70749	Encosto Aramado Ae 15l/25l/40l/60l
30	09005	Tampa Traseira Bp 12c 457 X 260mm
31	70711	Botao Duplo 22 Ip65 Clbd 14 03/05
32	70705	Chave Seccionadora Lb 225 B33
33	00375	Pe Borracha Ref 314
34	09050	Protecao Aramado Bp 12c
35	09022	Bucha Guia Aramado Bp 12c/6c 32mm
36	04136	Pino Dob Motor Am 25 Bp 12c/6c 150mm
37	09024	Apoio Cremalheira Bp 12c/6c 150 X 78mm
38	70714	Bloco De Contato 1nf Clp 101
39	70715	Bloco De Contato 1na Clp 110
40	09013	Eixo Intermediario Bp 12c 87mm
41	09034	Polia Ny 41,7 F15 Bp 12/6c
42	9134G	Volante 209mm Bp 12c Ny
43	70582	Contra Peso Bp 12c/12r(286)
44	09029	Engrenagem Eixo Planetario Bp 12c 24mm
45	2391G	Engrenagem Planetario Bp 12c/12r
46	7115G	Volante Planetario BP 12C
47	9035	Eixo Planetario Bp12c/12r
48	12006G	Luva Dos Batedores Bp12c/12r
49	09036	Pino Fixador Batedor Bp 12c/12r
50	2317G	Batedor Raquete Bp 12c/12r
51	70800	Acionador Seguranca Inv 11802
52	70704	Chave Fim De Curso Tr 236 02zp
53	09023	Guia Articulador Aramado Bp 12c/6c 61mm
54	00772	Acionador Micro Interruptor Mp 35/50
55	03510	Correia Z-875
56	81098	Correia A-34
57	09008	Acabamento Frontal Bp 12c 555 X 50mm
58	2304G	Batedor Globo Bp 12c/12r(2304)
59	5033G	Batedor Espiral Bp 12c/12r(5033)

BP 5 C PARTS

ITEM	CODE	PARTS DESCRIPTION
1	09015	Lower Base Assembly Bp 12c
2	09001	Upper Base Bp 12c
3	05003	Lid Bp 12s 730 X 360mm
4	09009	Upper Base Reinforcement Bp 12c 400 X 147mm
5	09053	Cabin Assembly Bp 6c
6	06140	Stainless steel pan set
7	7264G	Cider Tub Fixing Base
8	09003	Speed Changer Support Bp 12c 110 X 110mm
9	09006	BP 12 C Structure Complement
10	00679	Monophase Motor 1/4 lype48 110/220 60hz
11	06147	Motor Support 1/4bpl 6 178 X 120mm
12	70130	Speed Variation Pulley Assembly Bpl12 F14 (7141)
13	09011	Gear Rack Support Bp 12c 100 X 102.5mm
14	4598G	Nylon Gear Rack Bpl 12
15	6100G	Gear For The Nylon Gear Rack Bpl 12 F14
16	6227G	Speed Gear Shift Bp 12c
17	419G	Wheel Fixing Bearing Bp 12c
18	6315G	Lever Support 12c Ny
19	09056	Pulley Smaller Shaft Bp 12c 78mm
20	09018	Lever Shaft Bp 12c 84.4mm
21	80814	Roller Bearing 6202 Zz
22	6970G	Pulley Ny 41.7 F15 Bp 12c
23	6326G	Lever Guide Bp 12c Ny
24	06132	PVC Ring 4mm 1/2
25	6084G	Changer Lever Bp 12c Ny
26	6667G	Changer Closing Bp 12c Ny
27	7116G	Larger Volume Bearing Bp 12c Ny
28	03277	Spring Ring I 35
29	70749	Shield Back Support Ae 15l/25l/40l/60l
30	09052	Cabin Lid Bp 6c 320.5 X 260mm
31	70711	Double Switch 22 lpe65 Clbd 14 03/05
32	70705	Disconnecting Switch Lb 255 B33
33	00375	Rubber Foot Ref 314
34	70823	Shield Protection Bp 06c
35	09022	Shield Guide Bushing Bp 12c 32mm
36	04136	Motor Hinge Pin Am 25 150mm
37	09024	Gear Rack Support Bp 12c 150 X 74mm
38	70714	Contact Block 1nf Clp 101
39	70715	Contact Block 1na Clp 110
40	09054	Intermediate Shaft Bp 6c 88mm
41	5806G	Movable Pulley Bp 06c/ Bp12c
42	5843G	Wheel Bp 06c / Bp 12c
43	70831	Counter Weight Bp06c / Bp12c
44	09030	Gear Bp 06c/bp12
45	1138G	Planetary Gear Bp06c /bp12 C
46	7601G	Planetary Wheel Bp 06c / Bp 12c
47	09063	Mixing Paddle Shaft Bp 06c/bp12c
48	13299G	Lock Bushing Bp 06c/ Bp 12c (2514)
49	9061	Fixed Shaft For The Paddles Bp06c/bp12c
50	2493G	Racket Mixing Paddle Bp 06c/bp12 C
51	70800	Security Activation Triphase 220/380 Monophase 220
52	70704	End Of Course Switch Tr 236 02zp
53	09023	Shield Articulating Guide Bp 12c 61mm
54	00772	Micro Switch Activation Mp 35/50
55	00651	Belt Z-850
56	81600	Belt A 30.5
57	09057	Front Finishing Bp 12c 555 X 50mm
58	2508G	Globe Bp 06c/bp 12c
59	5034G	Spiral Bp 06c/bp 12c

BP 5 C / BP 12 C PLANETARY MIXER

IMPORTANT INFORMATION

- Be sure to keep this manual for future reference.
- Installation should be done in accordance with the manufacturer's directions by qualified and component people.
- In case of repairs, use exclusively technical assistance authorized manufacturer, requesting original replacement parts.
- Failure to follow directives may put in risk operator's safety.
- Make contact with distributor whom you trust to obtain the authorized assistance center nearest you.
- The manufacturer reserves the right to alter, any moment, and without prior notice the contents of this manual.



INTRODUCTION TO OPERATOR AND MAINTENANCE MANUAL

- This manual provides technical information for a correct installation and functioning of the equipment. The operator has the duty and responsibility to be guided by it. Contents include a description of the characteristics, functioning, installation and maintenance, as well as aspect pertaining to operator safety.
- Before using the equipment, it is necessary to consult this manual. We recommend that it be read carefully and that its instruction be followed rigorously. To preserve operator safety, the equipment should be maintained in perfect condition.
- This manual is an integral part of the equipment, and should be kept in a place of easy access, known by all of its operators, and made available to all persons responsible for its functioning and repair.



SAFETY NORMS

- Before using the equipment, and each time that a doubt arises about its functioning, each operator has the responsibility of reading carefully this manual.
- In the process of product installation or during maintenance, use all responsible means necessary to prevent injury to people and to the machine.
- Upon finishing the removal or neutralization of any part related to the safe use of the machine (sensors protective parts, etc.) Replacethem in their proper place and make sure that the security mechanisms are correctly positioned.
- This equipment complies with the guidelines of safety standards NBR 14009 (Safety of machinery Principles for assessment of risks) and NBR 14453 (Safety of machinery parts of systems commands related to General Principles for Safety Projects)



SHIPPING

- The merchandise is shipped at the client's risk. Any claims that may be made concerning a defective condition of the machine should be presented to the shipper at the time of delivery.

BP 5 C / BP 12 C PLANETARY MIXER

KNOW YOUR PRODUCT

- 1.1 Manufactured in SAE 1020 steel plate, with epoxy finishing and beaters (globe, racket and spiral) in aluminum. It has 6 speeds, changeable through a variation pulleand it has a bow safety System when it is working.
- 1.2 Shieldedroller bearings are used in its manufacturing.
- 1.3 Two speed motor, changeable on the on/off switch.
- 1.4 The capacity of this equipment is 5 liters (BP 5 C) and 12 liters (BP 12 C).

CAUTION WHEN INSTALLING

- 2.1 Install your planetary mixer on a flat surface.
- 2.2 Before switching the machine on, check that the voltage (110/220v) shown on it conforms to your mains supply.
- 2.3 Always remember to connect the earth wire.

LEARN TO USE YOUR BP 5 C / BP 12 C PLANETARY MIXER

- 3.1 This mixer has been developed for preparing light dough (frostings, icings, creams, marshmallows, pancakes, egg whites).
- 3.2 In order to choose the right beater, check the instructions on the machine's top.
- 3.3 To install the beater, make sure your equipment is disconnected from the mainssupply. Remove the clamp of security, push sleeve up and detach the beater from the fixing axle
- 3.4 Never stir the dough while e machine is on, that is to say, do not insert any object in the bowl while the machine is working.
- 3.5 To change speed the machine must be working.
- 3.6 When switching the machine on with the ingredients in the bowl, use low speeds in the beginning and after that select the appropriate speed.
- 3.7 If the security's grade is open when the equipment is working, the equipment when returns to the closed position, must be connected in the power button to return to work.

CLEANING

- 4.1 Before cleaning your equipment, make sure it is disconnected from the mains supply.
- 4.2 The bowl and beaters can be washed using running water. To clean other parts, use just a damp cloth.
- 4.3 To remove the beaters, check item 3.3 and to remove the bowl lift the wire protection.
- 4.4 Do not pour water over your equipment.

PIEZAS BP 5 C

ITEM	CODIGO	DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS
1	09015	Conjunto base inferior bp 12c
2	09001	Base superior bp 12c
3	05003	Tapa bp 12s 730 x 360mm
4	09009	Refuerzo base superior bp 12c 400 x 147mm
5	09053	Conjunto gabinete bp 6c
6	06140	Plato de acero inoxidable set
7	7264G	Base Fija Deposito Cidra
8	09003	Superior cambiador velocidad bp 12c 110 x 110mm
9	09006	Complemento Gabinete BP 12 C
10	00679	Motor monofasico 1/4 bpl 6 178 x 120mm
11	06147	Soporte motor 1/4 bpl 6 178 x 120mm
12	70130	Conjunto polea variadora bpl 12 f143
13	09011	Soporte cremallera bp 12c f14
14	4598G	Cremallera nylon bpl 12
15	6100G	Engranaje cremallera nylon bpl 12
16	6227G	Cambiador velocidad bp 12c
17	419G	Cojinete de fijacion del volante bp 12c
18	6315G	Soporte palanca bp 12c ny
19	09056	Eje menor polea bp 12c 78mm
20	09018	Eje palanca bp 12c 84,4mm
21	80814	Rodamiento 6202 zz
22	6970G	Polea ny 41,7 f15 bp 12c
23	6326G	Guia de la palanca bp 12c ny
24	06132	Anillo PVC4mm1/2
25	6084G	Palanca del cambiador bp 12c ny
26	6667G	Cierre cambiador bp 12c ny
27	7116G	Cojinete vol mayor bp 12c ny
28	03277	Anillo elastico i 35
29	70749	Apoyo de alambre ae 151 / 251 / 401 / 601
30	09052	Tapa gabinete bp 6c 320,50 x 260mm
31	70711	Boton doble 22 ip65 clbd 14 03/05
32	70705	Llave seleccionadora lb 255 b33
33	00375	Pata de goma ref. 314
34	70823	Protection de alambre bp 06c
35	09022	Buje guia del alambre bp 12c 32mm
36	04136	Perno bisagra motor am 25 150mm
37	09024	Apoyo de la cremallera bp 12c 150 x 74mm
38	70714	Bloque de contacto 1nf dp 101
39	70715	Bloque de contacto 1na dp 101
40	09054	Eje intermedio bp 6c 88mm
41	5806G	Polea movil bp 06 c/bp 12c
42	5843G	Volante bp 06c / bp 12c
43	70831	Contrapeso bp 06c/ bp 12c
44	09030	Engranaje bp 06c / bp 12c
45	1138G	Engranaje planetario bp 06c / bp 12c
46	7601G	Volante planetario bp 06c / bp 12c
47	09063	Eje batidor bp 06c / bp 12c
48	13299G	Buje Batidor BP 6 C 34mm
49	09061	Eje fijo de las aspas bp 06c / bp 12c
50	2493G	Batidor raqueta bp 06c / bp 12c
51	70800	Accionamiento de seguridad trifasico 220/380 monofasico 220
52	70704	Llave fin de curso tr 236 02zp
53	09023	Guia articulador del alambre bp 12c 61mm
54	00772	Accionador micro interruptor mp 35/50
55	00651	Correa z-850
56	81600	Correa a 30,5
57	09057	Acabamiento Frontal BP 6C 555 X 50MM
58	2508G	Globo bp 06c/ bp12c
59	5034G	Espiral bp 06c / bp 12c

PEÇAS BP 5 C

ITEM	CODIGO	DESCRIÇÃO DAS PEÇAS
1	09015	Conj Base Inf Bp 12c/6c
2	09001	Base Sup Bp 12c/6c
3	05003	Tampa Bp 12c/6c 730 X 360mm
4	09009	Ref Base Sup Bp 12c/6c 400 X 147mm
5	09053	Conj Gabinete Bp 6c
6	06140	Conjunto panela Inox
7	7264G	Base Fixa Cuba Dc04
8	09003	Sup Trocador Veloc Bp 12c/6c 110 X 110mm
9	09006	Compl Gabinete Bp 12c/6c 384 X 233,50mm
10	00679	Motor Monof 1/4 lvspe48 110/22060hz(10027302)
11	06147	Sup Motor 1/4 Bpl 6/6c 178 X 120mm
12	70130	Conj Polia Variadora Bpl12 F14
13	09011	Sup Cremalheira Bp 12c/6c 100 X 102,50mm
14	4598G	Cremalheira Nylon Bpl 12
15	6100G	Engrenagem Cremalheira Nylon Bpl12
16	6227G	Trocador Velocidade Bp 12c/6c
17	419G	Mancal Fixacao Volante Bp 12/6c
18	6315G	Suporte Alavanca Bp 12c/6c Ny
19	09056	Eixo Mancal Sup Dianteiro Bp 12c 83mm
20	09018	Eixo Alavanca Bp 12c/6c 84,40mm
21	80814	Rolamento 6202 Zz
22	6970G	Polia Ny 41,7 F15 Bp 12/6c
23	6326G	Guia Alavanca Bp 12c/bp 6c Ny
24	06132	Anel Pvc 4mm 1/2 Bp/bpl/bpr 6
25	6084G	Alavanca Trocador Bp 12c/6c Ny
26	6667G	Fechamento Trocador Bp 12/6c Ny
27	7116G	Mancal Vol Maior Bp 12c/06c Ny
28	03277	Anel Elastico I 35
29	70749	Encosto Aramado Ae 15l/25l/40l/60l
30	09052	Tampa Gabinete Bp 6c 320,50 X 260mm
31	70711	Botao Duplo 22 Ip65 Clbd 14 03/05
32	70705	Chave Seccionadora Lb 225 B33
33	00375	Pe Borracha Ref 314
34	70823	Protecao Aramado Bp 6c
35	09022	Bucha Guia Aramado Bp 12c/6c 32mm
36	04136	Pino Dob Motor Am 25 Bp 12c/6c 150mm
37	09024	Apoio Cremalheira Bp 12c/6c 150 X 78mm
38	70714	Bloco De Contato 1nf Clp 101
39	70715	Bloco De Contato 1na Clp 110
40	09054	Eixo Intermediario Bp 6c 88mm
41	5806G	Polia Movida Bp06c
42	5843G	Volante Bp06c
43	70831	Contra Peso Bp06c
44	09030	Engrenagem Satellite Bp06c
45	1138G	Engrenagem Planetaria Bp06c
46	7601G	Volante Planetario Bp 06c
47	09063	Eixo Batedor Bp 06c
48	13299G	Bucha Batedores Bp 6c 34mm
49	09061	Eixo Fixo Das Pas Bp06c
50	2493G	Batedor Raquete Bp 06c
51	70800	Acionador Seguranca Inv 11802
52	70704	Chave Fim De Curso Tr 236 02zp
53	09023	Guia Articulador Aramado Bp 12c/6c 61mm
54	00772	Acionador Micro Interruptor Mp 35/50
55	00651	Correia Z-850
56	81600	Correia A 30,5
57	09057	Acabamento Frontal Bp 6c 555 X 50mm
58	2508G	Globo Bp 06c
59	2034G	Espiral Bp 06c

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS/ESPECIFICACIONES TÉCNICAS/TECHINIC SPECIFICATIONS

Modelo Modelo Model	Capacidade Capacidad Capacity	Motor Motor Engine		Peso Líquido Peso Neto Net Weight	Dimensões Dimensiones Dimensions		
		CV	VOLT.		Altura Alto Heigh	Largura Ancho Width	Comprimento Largo Lenght
BP 5 C	5 litros	1/4	110 ou 220V	26 Kg	450 mm	310 mm	660 mm
BP 12 C	12 litros	1/3	110 ou 220V	65 Kg	590 mm	385 mm	680 mm

PORTUGUÊS

ASSISTÊNCIA TÉCNICA G. PANIZ

6 - Antes de chamar a assistência técnica, observe se a máquina apresenta os seguintes problemas:

6.1 - Se a máquina não ligar.	- Verifique se a proteção aramada está na posição fechada.
6.2 - Se houver excesso de ruído.	- Verifique se a voltagem da máquina coincide com a do estabelecimento.
6.3 - Se houver dificuldades na troca das velocidades .	- A troca da velocidade deve ser feita com a máquina em funcionamento.

ESPAÑOL

ASSISTÊNCIA TÉCNICA G. PANIZ

6 - Antes de llamar el servicio autorizado, observe si la máquina presenta los siguientes problemas:

6.1 - Si la máquina no Enciende.	- Verifique se la protección de alambre esta en la posición cerrada .
6.2 - Si la máquina hace mucho ruido.	- Verifique si el voltaje de la máquina coincide con la de la de su establecimiento.
6.3 - Si hay dificultad en el cambio de la velocidad.	- Realice el cambio de la velocidad con el equipo en funcionamiento.

ENGLISH

TECHNICAL ASSISTANCE G. PANIZ

6 - Before calling technical assistance, not if the machine shows the following problems:

6.1 - If the machine doesn't Switch on.	- Check if the wire protection is on the position closed.
6.2 - If there is excessive noise.	- Check if the equipment's voltage conforms to your mains supply.
6.3 - If changing speeds is difficult.	- The machine must be working in order to change speeds.

BATEDEIRA PLANETÁRIA BP 5 C / BP 12 C

